



CE

Trasmettitore da parete/portatile
Wall Transmitter/Portable
Émetteur mural/portable
Transmisor de pared/portátil
Wand-/Handsender

QCT1 canale
channel
canal
canal
Kanal



QCT6 canali
channels
canaux
canales
Kanäle



Marchio CE e conformità. Il trasmettitore radio soddisfa i requisiti delle norme europee e nazionali in vigore. La sua conformità è stata testata e le relative certificazioni e documentazioni sono disponibili presso il costruttore.

CE Marking and conformity. The radio transmitter meets the requirements of European and national legislation. Its conformity has been tested and the relevant certificates and documents are available from the manufacturer.

Marquage CE et conformité. L'émetteur radio répond aux exigences de la législation européenne et nationale. Sa conformité a été testée et les certificats et documents pertinents sont disponibles auprès du fabricant.

Marcado CE y conformidad. El transmisor de radio cumple con los requisitos de la legislación europea y nacional. Su conformidad ha sido probado y los certificados y documentos pertinentes están disponibles en el fabricante.

CE-Zeichen und Konformität. Die Funksteuerung erfüllt die Anforderungen der geltenden Europäischen und Nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen; die entsprechenden Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

DATI TECNICI

Dimensioni: 45x125X17 mm
 Alimentazione: 1 x CR2430 (lithium 3v)
 Protezione: IP20
 Frequenza radio: 434.15 MHz
 Copertura: 20m interno/100m esterno

I trasmettitori QCT1 e QCT6 consentono il comando di uno o più motori con ricevente installati su tende, avvolgibili o screen. È possibile programmarli anche in comandi di gruppo per l'azionamento contemporaneo di più motori. Il segnale radio è indicato dal lampeggiare del led di trasmissione. Se premendo il tasto, il led non lampeggia occorre sostituire le batterie.

ATTENZIONE: Non utilizzare motori con radio dove c'è il rischio di radiodisturbi oltre la norma (ad esempio vicino ad aeroporti o ripetitori radio). Il funzionamento può anche essere disturbato da impianti di telecomunicazione e/o da impianti ricetrasmittenti che operano sulle stesse frequenze.

PROCEDIMENTO DI MEMORIZZAZIONE DEL TRASMETTITORE MASTER (Fig. 1)

ATTENZIONE: Se l'installazione prevede la presenza di più motori con ricevente, nella fase della prima programmazione occorre alimentare un solo motore alla volta per evitare qualsiasi interferenza con gli altri.

1. Alimentare il motore da programmare. **Importante:** Se il trasmettitore **MASTER** è multicanale, selezionare il canale da abbinare alla centralina premendo il tasto **selezione canale** e attendere che il led del canale scelto si spenga (successivamente, per verificare su quale canale si sta operando, premere il tasto STOP e osservare il led che lampeggia).

2. Tenere premuto il tasto **PROG-TX** finchè il motore inizia a muoversi.

3. Controllate il senso di rotazione del motore, rilasciate **PROG-TX** (il motore si ferma). Premere entro 5 secondi il tasto corrispondente (**SALITA** se il motore ruota in salita o **DISCESA** se viceversa).

In questo modo il trasmettitore è stato memorizzato come **MASTER** e sincronizzato il senso di rotazione del motore.

IMPORTANTE: finchè si tiene premuto **PROG-TX**, il motore continua a girare in una direzione. Rilasciadolo e premendolo di nuovo il senso di rotazione del motore invertirà (funzionamento sequenziale).

AGGIUNTA DI ALTRI TRASMETTITORI**(Fig. 2)**

Importante: Se il trasmettitore **MASTER** è multicanale, selezionare il canale da abbinare alla centralina premendo il tasto **selezione canale** e attendere che il led del canale scelto si spenga (successivamente, per verificare su quale canale si sta operando, premere il tasto STOP e osservare il led che lampeggia).

2. Tenere premuto **PROG-TX** del trasmettitore **MASTER** finchè il motore inizia a muoversi. La sua attivazione indica l'entrata in modalità programmazione del ricevitore.

3. Controllate il senso di rotazione del motore e rilasciate **PROG-TX**.

Importante: Se il trasmettitore **da aggiungere** è multicanale, selezionare il canale da abbinare alla centralina premendo il tasto **selezione canale** e attendere che il led del canale scelto si spenga (successivamente, per verificare su quale canale si sta operando, premere il tasto STOP e osservare il led che lampeggia).

4. Premere entro 5 secondi **SALITA** (se il motore ruota in salita) o **DESCESA** (se ruota in discesa) del nuovo trasmettitore GAPOSA che desiderate aggiungere.

In questo modo avrete aggiunto un nuovo trasmettitore nel ricevitore del motore.

CANCELLAZIONE DEI TRASMETTITORI (Fig. 3)

Schiacciate simultaneamente **PROG-TX** e **STOP** del trasmettitore **MASTER** finchè il motore fa un piccolo movimento nei due sensi.

CANCELLAZIONE SENZA MASTER (Fig. 4)

1. Togliete l'alimentazione del motore.
 2. Schiacciate simultaneamente **PROG-TX** e **STOP** di un trasmettitore qualsiasi e alimentate

nuovamente il motore finchè questo fa un piccolo movimento nei due sensi che conferma la cancellazione.

SETTAGGIO FINECORSÀ (Solo per motori con finecorsa elettronico)

ATTENZIONE: IL PRIMO FINECORSÀ DA REGOLARE È SEMPRE QUELLO DI SALITA

1. Tenere premuto **PROG-FC** finchè il motore fa un piccolo movimento nei due sensi quindi schiacciare **SALITA**.

2. Siate preparati a fermare il motore con **STOP** quando viene raggiunta la posizione finecorsa voluta oppure attendere che il motore si fermi da solo in battuta sui fermi dell'avvolgibile o della tenda. In entrambi i casi il finecorsa memorizza la posizione dove il motore si è fermato.

3. Per una regolazione accurata premere,

con il motore in movimento, **PROG-FC**. Il motore si muoverà lentamente ad impulsi verso la posizione finecorsa.

4. Premere **DISCESA** e siate preparati a fermare il motore con **STOP** quando viene raggiunta la posizione finecorsa voluta.
5. Per una regolazione accurata premere, con il motore in movimento, il pulsante **PROG-FC**. Il motore si muoverà lentamente ad impulsi verso la posizione finecorsa Discesa.

SETTAGGIO POSIZIONE INTERMEDIA

Portare l'avvolgibile/tenda nella posizione intermedia desiderata quindi premere contemporaneamente **SALITA** e **DESCESA** finché il motore fa un piccolo movimento nei due sensi. La posizione intermedia è memorizzata.

RICHIAMARE LA POSIZIONE INTERMEDIA

Premere e tenere premuto **STOP** per almeno 3 secondi: l'avvolgibile/tenda si muoverà fino a raggiungere la posizione intermedia.

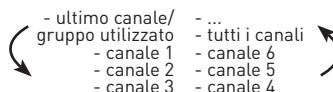
CANCELLARE LA POSIZIONE INTERMEDIA

Premere contemporaneamente **SALITA** e **DESCESA** finché il motore fa un piccolo movimento nei due sensi di rotazione.

GESTIONE DEI CANALI (QCT6)

Il trasmettitore QCT6 ha 6 canali.

Premendo **SELEZIONE** si scorrono i canali in maniera sequenziale con questo ordine:



Selezionato il canale prescelto si può procedere all'azionamento del motore corrispondente con i tasti **SALITA**, **STOP**, **DESCESA**. Inoltre è possibile memorizzare fino a 8 combinazioni di gruppi di canali.

CREAZIONE DI UN GRUPPO DI CANALI

1. Selezionare con **SELEZIONE** il canale di partenza al quale aggiungerne altri.
 2. Tenere premuto nuovamente **SELEZIONE** finché il led del canale successivo non inizia a lampeggiare.
 3. Con **SELEZIONE** selezionare il canale da aggiungere.
 4. Per confermare il canale da aggiungere tenere premuto **SELEZIONE**. Il led del canale smetterà di lampeggiare per restare acceso ed inizia a lampeggiare il canale successivo.
- Continuare questa sequenza finché non saranno aggiunti tutti i canali desiderati.

Per memorizzare il gruppo premere **STOP** o attendere che i led si spengano.

RICHIAMO DI UN GRUPPO DI CANALI

Con tutti i led spenti tenere premuto **SELEZIONE**, si accenderanno i canali dell'ultimo gruppo creato. Premendo nuovamente **SELEZIONE** si scorrono i gruppi memorizzati.

Selezionato il gruppo prescelto si può procedere all'azionamento dei motori con **SALITA**, **STOP**, **DESCESA**.

IMPORTANTE: è possibile richiamare le ultime 8 combinazioni memorizzate. La memorizzazione di ulteriori gruppi comporta la cancellazione dei canali già memorizzati a partire dal più vecchio.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA (Fig. 4)

1. Svitare la vite nel retro.
2. Togliere il guscio.
3. Rimuovere la batteria esausta e inserire la nuova batteria facendo attenzione alla polarità.

ATTENZIONE: Le batterie contengono elementi chimici altamente inquinanti. Devono quindi essere smaltite utilizzando gli opportuni accorgimenti secondo le Norme eco-ambientali vigenti.

Il trasmettitore è costituito anch'esso da materiali inquinanti, adottare quindi le medesime soluzioni per lo smaltimento. In caso di perdita di sostanze elettrolitiche dalle batterie, sostituirle immediatamente evitando accuratamente ogni tipo di contatto con tali sostanze.

TECHNICAL DATA

Dimensions: 45x125X17 mm
 Power Supply: 1 x CR2430 (lithium 3v)
 Protection: IP20
 Frequency: 434.15 MHz
 Transmitter range: 20 m indoor/100 m outdoor

QCT1 and QCT6 transmitters enable the user to control one or more motors with receiver, installed on awnings, shutters and screens. It is possible to set them up in order to create group commands and let more motors work simultaneously. The radio signal is shown by the transmission LED. If the LED doesn't blink after the button pressure, then the battery has to be replaced.

PLEASE NOTE: do not use motors with remote controls in areas with risks of radio disturbs over the norm (i.e. airports or radio repeaters). These units may also be disturbed by telecommunication and/or transceiver systems with the same frequency.

PROGRAMMING THE MASTER TRANSMITTER (Fig. 1)

PLEASE NOTE: If more motors with receiver have to be installed, it is important to power up only one motor at time during the first programming session, in order to avoid any interferences with the others.

1. Power up the motor to be programmed.
Important: If the **MASTER** transmitter is multichannel, select the channel to match with the control unit by pressing the channel selection button and wait until the LED of the selected channel switches off (in order to check the channel you are working on, press STOP and observe which LED is blinking).

2. Press and hold **PROG-TX** button till the motor starts moving.

3. Check the motor rotation then release the **PROG-TX** button (the motor stops). Press within 5 sec. the corresponding button (**UP** if the motor turns upwards or **DOWN** if the motor turns downwards).

The **MASTER** transmitter is now programmed and the rotation of the motor synchronized with the transmitter buttons.

PLEASE NOTE: as long as you keep **PROG-TX** pressed, the motor continues to turn in the same direction. If you release the button and then you press it again, the motor will turn the other way round (sequential working).

PROGRAM OTHER TRANSMITTERS (Fig. 2)

Important: If the **MASTER** transmitter is multichannel, select the channel to match with the control unit by pressing the channel selection button and wait until the LED of the selected channel switches off (in order to check the channel you are working on, press **STOP** and observe which LED is blinking).

2. Press and hold **PROG-TX** button of the **MASTER** transmitter till the motor starts moving. The motor is now in programming mode.

3. Check the motor direction then release the **PROG-TX** button.

Important: If the **transmitter to be added** is multichannel, select the channel to match with the control unit by pressing the channel selection button and wait until the LED of the selected channel switches off (in order to check the channel you are working on, press **STOP** and observe which LED is blinking).

4. Check the motor rotation then release the **PROG-TX** button (the motor stops). Press within 5 sec. the corresponding button (**UP** if the motor turns upwards or **DOWN** if the motor turns downwards). In this way you have set the new transmitter in the motor's receiver.

RESET MEMORY (Fig. 3)

To cancel transmitters from the motor's memory, press simultaneously **PROG-TX** and **STOP** buttons of the **MASTER** transmitter until the motor jogs indicating that the memory is empty. Then release the buttons.

RESET MEMORY WITHOUT THE MASTER TRANSMITTER (Fig. 4)

1. Switch the motor power supply off.
2. Press simultaneously **PROG-TX** and **STOP** buttons of whatever transmitter and switch the motor power supply on again, till the motor jogs indicating that the memory is empty.

LIMIT SWITCH SETUP

(ATTENTION: Just for motors with electronic limit switch).

ALWAYS SET THE UP LIMIT SWITCH FIRST.

1. Push **PROG-FC** till the motor makes a brief movement in both direction, then press the **UP** button.
2. Be ready to stop the motor (by pressing **STOP**) when it reaches the desired limit switch position or wait till the motor stops automatically on the limit positions of the shutter/awning. In both cases the limit switch memorizes the position where the motor stops.
3. For an accurate setup press **PROG-FC** while the motor is turning. The motor will move slowly and jerkily towards the limit switch position.
4. Push **DOWN** and be ready to stop the motor (by pressing **STOP**) when the desired limit switch position has been reached.
5. For an accurate setup press **PROG-FC** while the motor is turning. The motor will move slowly and jerkily towards the **DOWN** limit switch position.

INTERMEDIATE POSITION SETUP

Stop the shutter/awning in the desired intermediate position, then press simultaneously the **UP** and **DOWN** buttons until the motor makes a brief movement in both directions. The intermediate position has been setup.

RECALLING THE INTERMEDIATE POSITION

Keep the **STOP** button pressed at least for 3 seconds: the shutter/awning will move till it reaches the intermediate position.

ERASING THE INTERMEDIATE POSITION

Press simultaneously the **UP** and **DOWN** buttons until the motor makes a brief movement in both directions.

CHANNEL MANAGEMENT (QCT6)

The QCT6 transmitter has 6 channels.

By pressing **SELECTION**, you pass through the channels sequentially in this order:



Once the desired channel selected, you can proceed to activate the corresponding motor by using **UP**, **STOP** and **DOWN** buttons.

Moreover, you can also memorize up to 8 combinations of groups of channels.

CREATING A GROUP OF CHANNELS

1. Select by **UP / DOWN** the first channel to which you will add the rest.
2. Press and hold **SELECTION** until the next channel's LED starts to flash.
3. By **SELECTION** select the channel to be added.
4. To confirm the channel to be added hold **SELECTION**.

The channel LED will stop flashing and remain lit then the next channel starts to flash.

Continue this sequence until all the desired channels are added.

To memorize the group press **STOP** or wait that the LEDs turn off.

SELECTING A MEMORIZED GROUP OF CHANNELS

With all the LEDs off, press **SELECTION** and hold: the channels of the last group created will turn on.

By pressing **SELECTION** again you pass through the memorized groups.

By selecting the desired group you can activate the motors by **UP**, **STOP**, **DOWN**.

IMPORTANT: you can select the 8 last memorized combinations.

The memorization of further groups will require to delete the already memorized channels starting from the oldest.

BATTERY SUBSTITUTION (Fig. 4)

1. Remove the screw on the back
2. Remove the cover.
3. Remove the old battery and insert the new battery respecting the correct polarity

WARNING: Batteries contain pollutant elements, must be disposed of in accordance with environmental regulations.

Transmitter contains pollutant elements too; follow the same procedure to dispose. Should the batteries lose electrolytic substances, please replace them immediately avoiding with care any contact with such substances.

DETAILS TECHNIQUES

Dimensions: 45x125X17 mm
 Alimentation: 1 x CR2430 (lithium 3v)
 Protection: IP20
 Fréquence: 434.15 MHz
 Portée: 20 m espace fermé/100 m espace libre

Les émetteurs QCT1 et QCT6 permettent la commande d'un ou plusieurs moteurs avec récepteur installés sur des volets, des stores d'intérieur ou d'extérieur. Il est possible de les programmer aussi pour des commandes groupées pour l'actionnement de plus d'un moteur à la fois. Le signal radio est indiqué par le clignotement de la led de transmission. Si vous appuyez sur le bouton et que la led ne clignote pas, il est nécessaire de remplacer les piles.

AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser de moteurs radio où il existe un risque d'interférence radio au delà de la norme (par exemple, à proximité d'aéroports ou de répéteurs radio). Le fonctionnement peut également être perturbé par des équipements de télécommunications et/ou par des installations d'émetteurs-récepteurs qui fonctionnent sur les mêmes fréquences.

MEMORISATION DU PREMIER EMETTEUR (Fig. 1)

ATTENTION: Dans le cas d'une installation avec plusieurs moteurs avec récepteur, pendant la première programmation il est nécessaire d'alimenter un seul moteur à la fois afin d'éviter toute interférence avec les autres.

1. Alimenter le moteur à programmer.

Important: Si l'émetteur **MASTER** est multi-canaux, sélectionnez le canal qui doit correspondre à l'armoire en appuyant sur la touche **sélection canaux** et attendez jusqu'à ce que la LED du canal sélectionné s'éteigne (pour vérifier le canal sur lequel vous travaillez, appuyez sur la touche STOP et observez la LED clignotante)

2. Appuyer sur la touche **PROG-TX** de l'émetteur jusqu'à mettre en fonctionnement le moteur.

3. Vérifier le sens de rotation du motoréducteur, relâcher la touche **PROG-TX** (le moteur s'arrête).

Dans les 5S qui suivent, appuyer sur la touche correspondante au sens de rotation (**MONTÉE** si le moteur tourne vers le haut ou **DESCENTE** si le moteur tourne dans l'autre sens).

L'émetteur **MASTER** est mémorisé et le sens de rotation du motoréducteur est synchronisé.

IMPORTANT: En tenant appuyé sur la touche **PROG-TX**, le motoréducteur continuera à tourner dans un sens ou dans l'autre. En relâchant la touche **PROG-TX** et puis en l'appuyant de nouveau, le sens de rotation du motoréducteur changera (fonctionnement séquentiel).

MÉMORISATION D'AUTRES ÉMETTEURS (Fig. 2)

Important: Si l'émetteur **MASTER** est multi-canaux, sélectionnez le canal qui doit correspondre à l'armoire en appuyant sur la touche **sélection canaux** et attendez jusqu'à ce que la LED du canal sélectionné s'éteigne (pour vérifier le canal sur lequel vous travaillez, appuyez sur la touche STOP et observez la LED clignotante)

2. Appuyer sur la touche **PROG-TX** de l'émetteur **MASTER** jusqu'à mettre en fonctionnement le motoréducteur. Sa rotation nous indique l'entrée en mode programmation du récepteur intégré.

Important: Si l'émetteur à ajouter est multi-canal, sélectionnez le canal qui doit correspondre à l'armoire en appuyant sur la touche **sélection canaux** et attendez jusqu'à ce que la LED du canal sélectionné s'éteigne (pour vérifier le canal sur lequel vous travaillez, appuyez sur la touche STOP et observez la LED clignotante)

3. Vérifier le sens de rotation du motoréducteur et relâcher la touche **PROG-TX** du **MASTER**. Dans les 5S, appuyer sur la touche **MONTÉE** ou **DESCENTE** du nouvel émetteur à ajouter selon le sens suivi par le motoréducteur pendant sa dernière rotation. Le nouvel émetteur est mémorisé dans le récepteur du motoréducteur.

EFFACEMENT (Fig. 3)

Appuyer simultanément sur les touches **PROG-TX** et **STOP** de l'émetteur **MASTER**. Quand le motoréducteur commencera à tourner dans les deux sens, cela signalera que la procédure d'effacement a été accomplie correctement.

EFFACEMENT SANS EMETTEUR MASTER (Fig. 4)

1. Couper l'alimentation
2. Appuyer simultanément sur les deux touches **PROG-TX** et **STOP** d'un émetteur et alimenter de nouveau le motoréducteur. Quand celui-ci commencera à tourner dans les deux sens, cela signalera que la procédure d'effacement a été accomplie correctement.

REGLAGE DES FINS DE COURSES

(ATTENTION: seulement pour les moteurs avec fins de courses électroniques).

ATTENTION: IL FAUT TOUJOURS RÉGLER LA FIN DE COURSE MONTEE EN PRE-MIER.

1. Appuyer et maintenir appuyé sur le bouton **PROG-FC** jusqu'à ce que le moteur fasse un petit mouvement dans les deux sens de rotation. Puis appuyer sur le bouton **MONTEE**.
2. Soyez prêts à arrêter le moteur par le bouton **STOP** quand le moteur atteint la position désirée ou attendre que le moteur s'arrête par lui-même en butée. Dans les deux cas la FDC mémorise la position où le moteur s'est arrêté.
3. Pour affiner le réglage, avec le moteur en marche appuyer sur le bouton **PROG-FC**, le moteur tournera lentement vers la position FDC montée.
4. Appuyer sur le bouton **DESCENTE** et soyez prêts à arrêter le moteur par le bouton **STOP** quand le moteur atteint la position souhaitée.
5. Pour affiner le réglage, avec le moteur en marche appuyer sur le bouton **PROG-FC**; le moteur tournera lentement vers la position FDC descente.

REGLAGE DE LA POSITION INTERMEDIAIRE

Porter le volet/store à la position intermédiaire désirée puis appuyer au même temps les boutons **MONTEE** et **DESCENTE** jusqu'à ce que le moteur fait un petit mouvement dans les deux sens de rotation. La position intermédiaire est mémorisée.

POUR ATTEINDRE LA POSITION INTERMEDIAIRE

Appuyer et maintenir appuyé sur le bouton **STOP** pendant au moins 3 secondes: le volet / store tournera jusqu'à la position intermédiaire mémorisée.

POUR EFFACER LA POSITION INTERMEDIAIRE

Appuyer simultanément sur les boutons **MONTEE** et **DESCENTE** jusqu'à ce que le moteur tourne légèrement dans les deux sens de rotation.

GESTION DES CANAUX (QCT6)

L'émetteur 6 canaux a deux bouton de sélection des canaux (**SELECTION**) qui fonctionne de manière séquentielle: en l'appuyant plusieurs fois vous passez d'un canal à l'autre:



Selectionner par le bouton **SELECTION** le premier canal du groupe, puis appuyer le encore et le maintenir appuyé jusqu'à relever le clignotement de la led.

Toujours par le bouton **SELECTION** il sera possible de choisir les autres canaux du groupe et pour les confirmer, il sera suffisant d'appuyer et maintenir appuyé encore une fois pendant quelques secondes le bouton **SELECTION**. Pour confirmer la sélection du groupe, appuyer sur le bouton **STOP**.

Par les boutons **SELECTION** vous pouvez sélectionner tous les moteurs appartenant à ce groupe.

Pour effacer le groupe et retourner au fonctionnement séquentiel, il suffit d'appuyer, relâcher et appuyer encore un fois sur le bouton **SELECTION**.

REEMPLACEMENT DES PILES (Fig. 4)

1. Dévissez la vis dans le dos
2. Retirer la coque
3. Retirer les piles vides et insérer les nouvelles piles en respectant la polarité.

ATTENTION: Les batteries contiennent éléments chimiques qui peuvent polluer. Il faut l'écouler en employant tous les moyens convenables selon les Normes écologiques en vigueur. L'émetteur aussi est constitué par matériaux qui peuvent polluer; employer donc les memes solutions d'écoulement.

En cas de fuite de substances électrolytiques des piles, les remplacer immédiatement, en évitant n'import quel contact avec dites substances.

DATOS TECNICOS

Dimensiones: 45x125X17 mm
 Alimentación: 1 x CR2430 (lithium 3v)
 Protección: IP20
 Frecuencia radio: 434.15 MHz
 Alcance: 20 m al interior/100 m en espacio abierto

Los emisores QCT1 y QCT6 permiten el mando de uno o más motores con receptor, en toldos, persianas o cortinas. Se pueden borrar también en mando de grupo donde van a controlar simultáneamente varios motores.

El indicador luminoso (led) se enciende al emitirse una señal de radio. Si no se enciende al pulsar de la tecla deberán cambiarse las pilas.

ATENCION: No utilizar instalaciones de motor con radio en lugares de muchas interferencias (por ejemplo cerca de aeropuertos o instalaciones de transmisión). El funcionamiento, puede haber interferencias causadas por instalaciones de radio o de transmisión que utilizan la misma gama de frecuencia.

MEMORIZACION del TRANSMISOR MASTER (Fig. 1)

ATENCIÓN: En el caso que en la instalación se prevean más de un motor, en la fase de la primera programación será necesario alimentar solamente un motor para evitar posibles interferencias entre los otros.

1. Alimentar el motor que se debe programar.

Importante: Si el transmisor **MASTER** es multi-canal, seleccione el canal que debe coincidir con la centralita pulsando el botón de selección de canal y esperar hasta que el LED del canal elegido se apague (para comprobar el canal en el que está trabajando pulsar STOP y observar el LED que parpadea)

2. Presionar y mantener presionado el botón **PROG-TX** del transmisor hasta que el motor no empieze a moverse.

3. Controlar el sentido del motor (por ejemplo **SUBIDA**), dejar el botón **PROG-TX** y dentro de 5 sec pulsar el botón **SUBIDA** del transmisor). Si al contrario el sentido del motoreductor, presionando el botón **PROG-TX**, es de **BAJADA**, dejar el botón **PROG-TX** y pulsar el botón **BAJADA** del transmisor dentro de 5sec.

De esta manera se ha realizado la memorización del transmisor como **MASTER** y

se ha sincronizado el sentido de rotación del motor.

IMPORTANTE: El motor se mueve en un sentido o en el otro, todo el tiempo que está presionado el botón **PROG -TX**. Cada vez que se deja el botón **PROG -TX** y se presiona nuevamente, el motor cambia de sentido (funcionamiento secuencial).

MEMORIZACIÓN DE OTROS TRANSMISORES (Fig. 2)

Importante: Si el transmisor **MASTER** es multi-canal, seleccione el canal que debe coincidir con la centralita pulsando el botón de selección de canal y esperar hasta que el LED del canal elegido se apague (para comprobar el canal en el que está trabajando pulsar STOP y observar el LED que parpadea).

2. Presionar y mantener presionado el botón **PROG-TX** del transmisor **MASTER** hasta que el motor empieze a moverse. Su rotación indica la entrada en programación del receptor integrado.

Importante: Si el **transmisor que se debe añadir** es multi-canal, seleccione el canal que debe coincidir con la centralita pulsando el botón de selección de canal y esperar hasta que el LED del canal elegido se apague (para comprobar el canal en el que está trabajando pulsar STOP y observar el LED que parpadea).

3. Controlar el sentido del motoreductor, dejar el botón **PROG-TX** del transmisor **MASTER**, y dentro 5 sec pulsar en el **nuevo transmisor** el botón de **BAJADA** o de **SUBIDA** corriendo spondiente al sentido ultimo del motor.

En esta manera se ha realizado la memorización del nuevo transmisor en el receptor del motor.

CANCELACIÓN (Fig. 3)

Para borrar los códigos memorizados sirve presionar y mantener presionado simultaneamente el botón **PROG-TX** y el botón **STOP** del transmisor **MASTER** hasta que el motor se mueve brevemente en ambos los sentidos. Este movimiento indica que la cancelación ha sido bien hecha.

CANCELACION SIN TRANSMISOR MASTER (Fig. 4)

1. Cortar la alimentación

2. Presionar y mantener presionado simultaneamente el botón **PROG-TX** y el botón **STOP** de cualquier otro transmisor y alimentar nuevamente el motor hasta que se mueve brevemente en ambos los sentidos. Este movimiento indica que los transmisores se han borrado.

PROGRAMACION FINALES DE CARRERA

(Solamente para motores con finales de carrera electrónicos)

ATENCION: EL PRIMER FINAL DE CARRERA PARA PROGRAMAR ES SIEMPRE EL DE SUBIDA.

1. Presionar y mantener el botón **PROG-FC** hasta que el motor se mueve brevemente en ambos sentidos y luego presionar la tecla de **SUBIDA**.
2. Estar preparado para parar el motor con la tecla **STOP** cuando llega a la posición deseada o esperar que el motor se pare cuando llega a los bloqueos de la persiana o del toldo. En ambos casos el final de carrera memoriza la posición por donde el motor se ha parado.
3. Para una regulación precisa, presionar con el motor en marcha, el botón **PROG-FC**, el motor se moverá a impulsos llegando lentamente a la posición de final de carrera.
4. Presionar la tecla **BAJADA** y estar listo de parar el motor con la tecla **STOP** cuando llega a la posición deseada.
5. Para una regulación precisa, presionar con el motor en marcha, el botón **PROG-FC**, el motor se moverá a impulsos llegando lentamente a la posición de final de carrera **BAJADA**.

PROGRAMACION POSICIÓN INTERMEDIA

Mover la persiana/toldo hasta la posición intermedia deseada y luego presionar simultáneamente las teclas **SUBIDA** y **BAJADA** hasta que el motor se mueve en ambos sentidos.

ALCANZAR LA POSICIÓN INTERMEDIA

Presionar y mantener la tecla **STOP** por al menos 3 segundos: la persiana/toldo se mueve hasta que alcanza la posición intermedia

BORRAR LA POSICIÓN INTERMEDIA

Presionar simultáneamente las teclas **SUBIDA** y **BAJADA** hasta que el motor se mueva en ambos sentidos

GESTIÓN DE CANALES (QCT6)

El transmisor QCT6 dispone de 6 canales. Pulsar la tecla de **SELECCION** para desplazarse por los canales de forma secuencial en este orden:

- Último canal/ - ...
grupo utilizado
- todos los canales
- canal 1 - canal 6
- canal 2 - canal 5
- canal 3 - canal 4

Seleccionando el canal deseado se puede proceder al accionamiento del motor correspondiente con las teclas **SUBIDA**, **STOP**, **BAJADA**. También puede memorizarse hasta 8 combinaciones de grupos de canales.

CREACIÓN DE UN GRUPO DE CANALES

1. Seleccione con los botones **SUBIDA** / **BAJADA** el canal de inicio al que añadir los otros.
2. Mantener pulsada la tecla **SELECCION** hasta que el led del canal que sigue empiece a parpadear.
3. Con **SELECCION** seleccionar el canal que deseé añadir.
4. Para confirmar el canal que se desea añadir mantener presionada la tecla de **SELECCION**. El led del canal dejara de parpadear y permanecerá encendido después empezara a parpadear el canal siguiente.

Continúe esta secuencia hasta que todos los canales deseados se han añadidos.

Para memorizar el grupo pulse **STOP** o esperar hasta que los LED se apaguen.

VOLVER A UN GRUPO DE CANALES

Con todos los LED apagados presionar la tecla de **SELECCION**, se encenderán los canales del ultimo grupo creado. Pulsando la tecla de **SELECCION** otra vez, se desplazará a través de los grupos memorizados.

Una vez seleccionado el grupo deseado se puede proceder al accionamiento de los motores con **SUBIDA**, **STOP**, **BAJADA**.

IMPORTANTE: se pueden recuperar las pasadas 8 combinaciones memorizadas. La memorización de grupos adicionales necesita que se borren los canales que ya están memorizados empezando por el más antiguo.

SUSTITUCIONES BATERÍA (Fig. 4)

1. Retirar el tornillo en la parte trasera
2. Quitar la tapa
3. Retire la batería vieja e inserte la nueva batería con la polaridad correcta.

ATENCION: Las pilas contienen elementos químicos altamente contaminantes.

Por eso hay que deshacerse de las mismas procurando respetar las Normas eco-ambientales vigentes. El emisor también está constituido por materiales contaminantes, adoptar pues, las mismas soluciones que para el deshecho de las pilas. En el caso de perdida de sustancia electrolítica de las baterías, hay que sustituirlas de inmediato evitando cualquier contacto con estas sustancias.

TECHNISCHE DATEN

Abmessungen: 45x125X17 mm

Versorgung: 1 x CR2430 (lithium 3v)

IP20

Frequenz: 434.15 MHz

Sender-Reichweite: 20 Meter innen und bis zu 100 Meter in offenen Räumen.

Die Sender QCT1 und QCT6 ermöglichen die Steuerung von einem oder mehreren Motoren mit Empfänger auf Markisen, Jalousien oder Rollos installiert. Es sind auch Gruppensteuerungen möglich, für den gleichzeitigen Betrieb mehrerer Motoren.

Das Funksignal wird durch das Blinken der LED angezeigt. Wenn Sie die Taste drücken und die LED blinkt nicht, die Batterien ersetzen.

ACHTUNG: Verwenden Sie keine Funkmotoren, wo es eine Gefahr von Störungen außerhalb der Norm gibt (z.B. in der Nähe von Flughäfen oder Funk-Relaisstationen). Der Befehl kann auch von Telekommunikationsausrüstungen und /oder Sprechfunkgeräte, die auf den gleichen Frequenzen arbeiten, gestört werden.

EINLERNEN DES ERSTEN SENDERS (Abb. 1)

VORSICHT: Falls Sie verschiedene XQ RI Motoren einbauen sollen, versorgen Sie anfangs nur einen Motor nach dem anderen, um Störungen zu vermeiden.

1. Den Motor mit Strom versorgen.

Wichtig: Wenn der **MASTER** Sender ein Mehrkanalsender ist, beim Drücken der Kanalauswahltaste wählen Sie den Kanal, wo Sie die Steuerung speichern möchten. Dann warten Sie bis die LED des gewählten Kanals auslöscht (um zu überprüfen auf welchem Kanal Sie arbeiten, drücken Sie die STOP Taste und bemerken Sie die blinkende LED).

2. Drücken Sie **PROG-TX** Lerntaste am Funksender bis der Motor anläuft. Das bedeutet, dass sich der Empfänger im Lernmodus befindet.

3. Drehrichtung des Motors überprüfen. Wenn z.B. Der Motor HINAUFFÄHRT, lassen Sie die **PROG-TX** Taste los und drücken Sie innerhalb von 5Sek die **AUF**-Taste des Funksenders.

Wenn, im Gegenteil, beim Drücken der **PROG-TX** der Motor HINABFÄHRT, lassen Sie die **PROG-TX** Taste los und drücken Sie die **AB**-Taste innerhalb von 5Sek. Sie haben so, den Sender als **MASTER** eingelernt und

die Drehrichtung des Motors synchronisiert. Um das Einlernen zu überprüfen, drücken Sie eine der zwei Tasten **AUF** oder **AB** des Senders und überprüfen Sie, ob der Befehl wunschmäßig ausgeführt wurde. Stoppen Sie den Motor beim Drücken der **STOP**-taste.

WICHTIG: Sobald Sie die **PROG-TX**-Taste gedrückt halten, läuft der Motor an. Wenn Sie **PROG-TX** loslassen und danach erneut drücken drücken, ändert der Motor seine Drehrichtung (Sequenzieller Lauf).

EINLERNEN WEITERER SENDER (Abb. 2)

Wichtig: Wenn der **MASTER** Sender ein Mehrkanalsender ist, beim Drücken der Kanalauswahltaste wählen Sie den Kanal, wo Sie die Steuerung speichern möchten. Dann warten Sie bis die LED des gewählten Kanals auslöscht (um zu überprüfen auf welchem Kanal Sie arbeiten, drücken Sie die STOP Taste und bemerken Sie die blinkende LED).

2. Drücken Sie **PROG-TX** Lerntaste des **MASTER** Senders bis der Motor in eine Richtung läuft. Das bedeutet, dass der Empfänger sich im Lernmodus befindet.

3. Drehrichtung des Motors überprüfen. **Wichtig:** Wenn der neue **Sender ein Mehrkanalsender** ist, beim Drücken der Kanalauswahltaste wählen Sie den Kanal, wo Sie die Steuerung speichern möchten. Dann warten Sie bis die LED des gewählten Kanals auslöscht (um zu überprüfen auf welchem Kanal Sie arbeiten, drücken Sie die STOP Taste und bemerken Sie die blinkende LED).

4. Lassen Sie **PROG-TX** Taste des **MASTER** Senders los und drücken Sie innerhalb von 5Sek, je nach Drehrichtung des Motors, die **AUF** oder **AB**-Taste des **neuen Senders**. Sie haben so, den neuen Sender in den Empfänger eingelernt.

LÖSCHEN DES FUNKS (Abb. 3)

Um alle Sender zu löschen, gleichzeitig beide Tasten des **MASTER** (**PROG-TX + STOP**) drücken bis der Motor in beide Drehrichtung fährt. Diese Bewegung bedeutet, dass das Löschenverfahren korrekt durchgeführt wurde.

LÖSCHEN DES FUNKS OHNE MASTER (Abb. 4)

1. Den Strom abschalten

2. Drücken Sie gleichzeitig beide Tasten **PROG-TX + STOP** irgendeines Funksenders und versorgen Sie den Motor wieder mit Strom bis der Motor anfängt, in beide Drehrichtung zu fahren. Diese Bewegung bedeutet, dass das Löschenverfahren korrekt durchgeführt wurde.

ENDLAGE EINSTELLEN (Nur für Motoren mit elektronischer Endlage)

VORSICHT! OBERE ENDLAGE IMMER ALS ERSTER EINZUSTELLEN

1. Drücken Sie **PROG-FC** Lerntaste bis den Motor in beide Drehrichtungen kurz fährt. Dann drücken Sie die **AUF**-Taste.
2. Seien Sie bereit, die **STOP**-Taste zu drücken um den Motor zu halten, wenn er die gewünschte Position erreicht oder warten Sie bis der Motor allein stoppt, wenn er die Blöcke des Rolladens oder der Markise erreicht. In beiden Fällen speichert der Endschalter die Position, wo der Motor abgestellt hat.
3. Um die Endlage feiner einzustellen, drücken Sie **PROG-FC** Taste mit dem Motor in Bewegung. Der Motor setzt seinen Lauf langsam Impulsweise fort.
4. Drücken Sie **AB**-Taste und seien Sie bereit, die **STOP**-Taste zu drücken, um den Motor zu halten, wenn er die gewünschte Position erreicht.
5. Um die Endlage feiner einzustellen, drücken Sie **PROG-FC** Taste mit dem Motor in Bewegung. Der Motor setzt seinen Lauf langsam Impulsweise fort.

DIE ZWISCHENPOSITION EINSTELLEN

Der Rollladen/die Markise in die gewünschte Zwischenposition setzen. Dann drücken Sie gleichzeitig beide **AUF**- und **AB**-Tasten bis der Motor fährt kurz in beiden Drehrichtungen.

Die Zwischenposition ist eingestellt.

DIE ZWISCHENPOSITION ERREICHEN

Drücken Sie die **STOP**-Taste und halten Sie für mindestens 3 Sek. gedrückt: der Rollladen/die Markise fährt zur eingestellten Zwischenposition.

DIE ZWISCHENPOSITION LÖSCHEN

Drücken Sie gleichzeitig beide **AUF**- und **AB**- Tasten bis den Motor kurz in beiden Drehrichtungen fährt.

KANÄLE KONTROLLE (QCT6)

QCT6 Sender hat 6 Kanäle. Beim Drücken **AUSWAHL**-Taste sehen Sie die Kanäle sequenziell nach der folgenden Reihenfolge durch:

Letzter benützte Kanal/	- ...
Letzte benützte Gruppe -	- alle Kanäle
Kanal 1 -	- Kanal 6
Kanal 2 -	- Kanal 5
- Kanal 3	- Kanal 4

Wenn Sie den gewünschten Kanal gewählt haben, können Sie den entsprechenden Motor durch den **AUF- STOP- AB**-Tasten im Betrieb setzen. Außerdem ist es auch

möglich, bis zu 8 Kombinationen von Kanalgruppen zu speichern.

EINE KANALGRUPPE SPEICHERN

1. Wählen Sie mit **AUF-/ AB**-Taste den Kanal, an dem Sie andere Kanäle hinzufügen möchten.
 2. Halten Sie nochmals **AUSWAHL**-Taste gedrückt, bis die LED des nächsten Kanals blinkt.
 3. Mit **AUSWAHL**-Taste, wählen Sie den Kanal, den Sie hinzufügen möchten.
 4. Um den hinzuzufügenden Kanal zu bestätigen, halten Sie **AUSWAHL**-Taste gedrückt. Die LED dieses Kanals blinkt nicht mehr und ist an und jetzt fängt der nächste Kanal an, zu blinken.
- Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis Sie alle gewünschten Kanäle hinzugefügt haben.
- Um die Gruppe zu speichern, drücken Sie die **STOP**-Taste oder warten Sie, bis den LEDs sich abschalten.

EINE KANALGRUPPE ERREICHEN

Mit allen den LEDs aus, halten Sie die **AUSWAHL**-Taste gedrückt. Die Kanäle der letzten gespeicherten Gruppe schalten sich ein.

Drücken Sie **AUSWAHL**-Taste wieder und sehen Sie die gespeicherten Gruppen durch.

Wenn Sie die gewünschte Gruppe gewählt haben, können Sie den Motor durch den **AUF- STOP- AB**-Tasten im Betrieb setzen.

WICHTIG: Sie können die letzten 8 gespeicherten Kombinationen durchsehen. Die Speicherung von zusätzlichen Gruppen löscht die bereits gespeicherten Kanälen, mit dem ältesten beginnend.

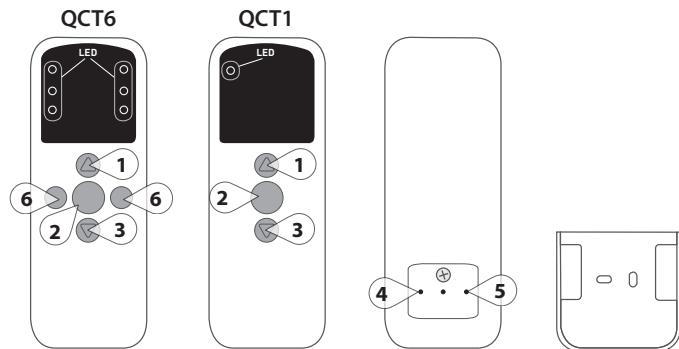
BATTERIEWECHSEL (Abb. 4)

1. Lösen Sie die Schraube auf der Rückseite.
2. entfernen Sie den Deckel.
3. Entfernen Sie die alte Batterie und Setzen Sie die neue Batterie unter Beachtung der Polarität.

ACHTUNG: Die Batterien enthalten Umwelt belastende Elemente. Sie müssen unter Einsatz der entsprechenden Maßnahmen gemäß den gültigen Umweltschutzbestimmungen entsorgt werden. Auch der Sender besteht aus umweltbelastenden Materialien. Deshalb müssen die gleichen Lösungen bei der Entsorgung zur Anwendung kommen. Bei einem Auslaufen von Elektrolyten aus den Batterien müssen diese sofort ausgetauscht werden, wobei darauf zu achten ist, jeglichen Kontakt mit diesen Stoffen sorgfältig zu vermeiden.

- 1** Salita - Up - Montée
Subida - Auf
- 2** Stop
- 3** Discesa - Down
Descente - Bajada - Ab
- 4** Prog-Tx

- 5** Prog-Tx
- 6** (QCT6)
Selezione canale
Channel selection
Selection canaux
Kanalauswahl
Selección canales



Tenere premuto - Keep pressed
Tenir appuyé - Gedrückt halten
Mantener presionado



Premere e rilasciare - Press and release
Appuyer et relâcher - Drücken und
gedrückt halten - Presionar y dejar

Fig. 1

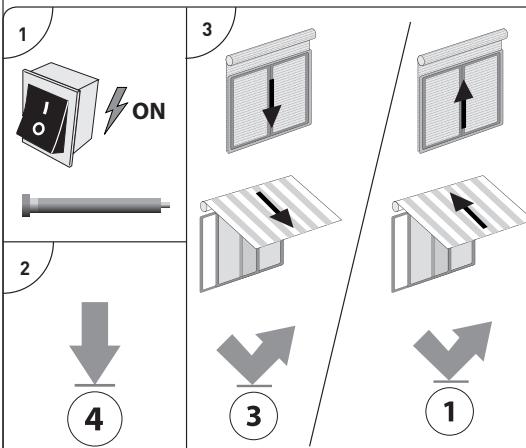


Fig. 2

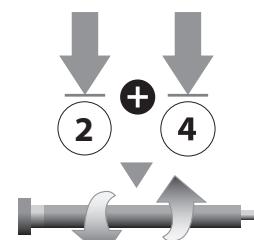


Fig. 3

